



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

Cooper Crouse - Hinds GmbH

Адрес
Address

Neuer Weg Nord 49, 69412 Eberbach, Germany

Изделие*
Product*

Взрывозащищенные соединительные коробки серий:

STB/S-TB, NEXT/N-TB, Ex-Cell/EXTRA, GHG6..., GHG64..., GHG793, GHG791, GHG731, GHG72, GHG74..., GHG981, GHG960...

Explosion-proof junction boxes series:

STB/S-TB, NEXT/N-TB, Ex-Cell/EXTRA, GHG6..., GHG64..., GHG793, GHG791, GHG731, GHG72, GHG74..., GHG981, GHG960...

Код номенклатуры **11130200**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

части XI Правил Классификации и постройки морских судов, 2015 и раздела 10, части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, 2015 / part XI of the Rules for the classification and construction of sea-going ships, 2015 and section 10, part IV of the Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships 2015.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **21.03.2021**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **21.03.2016**
Date of issue

№ **16.00034.273**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

А.И.Сычев / A.I.Sychev

М.П. (подпись)
L.S. (signature)

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию см. на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Взрывозащищенные соединительные коробки серий/Explosion-proof junction boxes series:

STB/S-TB / NEXT/N-TB ; Ex-Cell/EXTRA

Максимальное номинальное напряжение: 1100 В/В; 750 В/В; 750 В/В;

Max. Rated Voltage:

Номинальный ток/Rated current: зависит от наполнения коробок/depends on terminal mounting

Маркировка взрывозащиты: Ex e ia IIC T6, T5 ; Ex de ia/ib m IIC T6/T5/T4;

Explosion protection: Ex tD A21 IP66 T80 °C, T95°C; Ex tD A21 IP66 T80°C, T95°C, T130°C

Степень защиты корпуса

Degree of protection: IP 66 / IP 66 IP 66

Диапазон рабочих температур: от -55°C до +40°C/+55°C; от -55°C до +40°C/+55°C;

Ambient temperature: from -55°C to +40°C/+55°C; from -55°C to +40°C/+55°C

*Продолжение в Приложении к настоящему Свидетельству
Continued in the Annex to this Certificate*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Главный Каталог части 1, 2 и комплект технической документации одобрен письмом РС No. 273-381.3-19-322337 от 04.12.2015

Main Catalogue Part 1, 2 and technical documentation have been approved by RS letter No. 273-381.3-19-322337 dated 04.12.2015

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.00234.273 от 09.12.2015
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

**Изделия предназначены для установки во взрывоопасных зонах на морских судах, плавучих сооружениях и стационарных платформах. Изделия должны поставляться со Свидетельством, выданным компетентной организацией, подтверждающим взрывозащищенное исполнение.
Products are intended for installation in explosive areas on sea-going ships, floating constructions and fixed offshore platforms and marine platform. Products should be delivered with the Certificate issued by competent body and confirming safe type of equipment.**

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

**"Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.
The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate."**

ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № 16.00034.273
to the Type Approval Certificate No.

Взрывозащищенные соединительные коробки серий/Explosion-proof junction boxes series:

GHG6..., GHG64..., GHG793, GHG791, GHG731; GHG72, GHG74...; GHG981, GHG960...

Номинальное напряжение: до 690 - 750 В;

Rated Voltage: up to 690 - 750V;

Номинальный ток/Rated current: зависит от наполнения коробок/depends on terminal mounting

Маркировка взрывозащиты:/ Explosion protection:

GHG6...: Ex de ia/ib [ia/ib] IIC, IIB T6, T5, T4

Ex tb IIIIC T80°C, T95°C Db;

GHG 64...: Ex tb IIIIC T80°C, T95°C Db;

Ex d IIB, IIB+H₂ T5, T6, T4 Gb;

Ex de IIB, IIB+H₂ T5, T6, T4, Gb

Ex d e mb q ia/ib [ia/ib] IIB, IIB+H₂ T5, T6, T4 Gb;

Ex tb IIIIC T80°C/T95°C Db IP66;

GHG791, GHG793: Ex de ia m IIC T6;

Ex tD A21 IP66 T80°C;

GHG981: Ex e d IIC T6;

GHG960...: Ex e IIC Gb; Ex tb IIIIC Db;

GHG72..., GHG74..., GHG 731: Ex d e mb ia/ib T4/T5/T6 Gb;

Ex tb IIIIC T80°C/T95°C Db;

Степень защиты корпуса/Degree of protection: IP 66

Диапазон рабочих температур: GHG6...: от -55°C до +55°C / from -55°C to +55°C;

Ambient temperature: GHG793: от -55°C до +55°C / from -55°C to +55°C;

GHG64...: от -55°C до +55°C / from -55°C to +55°C;

GHG791: от -55°C до +45°C / from -55°C to +45°C;

GHG731: от -55°C до +55°C / from -55°C to +55°C;

GHG72...: от -40°C/-55°C до +55°C / from -40°C/-55°C to +55°C;

GHG74...: от -55°C до +55°C / from -55°C to +55°C;

GHG981...: от -36°C/-55°C до +55°C / from -36°C/-55°C to +55°C;

GHG960...: от -55°C до +55°C / from -55°C to +55°C;

Остальные характеристики указаны в Каталоге / Other Characteristics are specified in Catalogue:

"Main Catalogue Part 2: Connectivity, Installation Technique, Switch gear and Control Panels"

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

А.И.Сычев / A.I.Sychev

(фамилия, инициалы)
name